

# A biocid termék jellemzőinek összefoglalója

**Termék neve:** Racumin® Foam rágcsálóirtó hab

**Termék típusa(i):** 14. terméktípus - Rágcsálóirtó szerek (Kártevő elleni védekezésre használt szerek)

14. terméktípus - Rágcsálóirtó szerek (Kártevő elleni védekezésre használt szerek)

**Engedélyszám:** HU-2014-MA-14-000121-0000

**R4BP 3 tétel hivatkozási száma:** HU-0005126-0000

## Tartalomjegyzék

Adminisztratív információk	1
1.1. A termék kereskedelmi nevei	1
1.2. Engedélyes	1
1.3. Biocid termékek gyártója/gyártói	1
1.4. A hatóanyag(ok) gyártója/gyártói	1
2. A termék összetétele és a formuláció típusa	2
2.1. Biocid termék összetételére vonatkozó minőségi és mennyiségi információ	2
2.2. Az előállítás típusa	2
3. Figyelmeztető és óvintézkedésekre vonatkozó mondatok	2
4. Engedélyezett felhasználás(ok)	3
4.1.1 Felhasználásra vonatkozó specifikus előírások	4
4.1.2 Felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések	4
4.1.3 A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések	4
4.1.4 A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások	4
4.1.5 A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett	4
4.2.1 Felhasználásra vonatkozó specifikus előírások	6
4.2.2 Felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések	6
4.2.3 A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések	6
4.2.4 A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások	6
4.2.5 A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett	6
5. Általános használati utasítás	6
5.1. Használati utasítások	6
5.2. Kockázatcsökkentő intézkedések	7
5.3. Várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések	7
5.4. A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások	8
5.5. A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett	8
6. Egyéb információk	8

## Adminisztratív információk

### 1.1. A termék kereskedelmi nevei

Racumin® Foam rágszálóirtó hab

### 1.2. Engedélyes

Az engedélyes neve és címe	Név	BAYER HUNGARIA Kft.
	Cím	Alkotas u. 50 1123 Budapest Magyarország
Engedélyszám	HU-2014-MA-14-000121-0000	
R4BP 3 tétel hivatkozási száma	HU-0005126-0000	
Az engedélyezés dátuma	24/06/2013	
Az engedély lejáratának dátuma	14/02/2023	

### 1.3. Biocid termékek gyártója/gyártói

A gyártó neve	Frowein GmbH & Co. KG
A gyártó címe	Am Reislebach 83 72461 Albstadt Németország
Gyártási helyek	Am Reislebach 83 72461 Albstadt Németország

### 1.4. A hatóanyag(ok) gyártója/gyártói

<b>Hatóanyag</b>	18 - Kumatetralil
<b>A gyártó neve</b>	Bayer S.A.S. Environmental Science
<b>A gyártó címe</b>	16 rue Jean Marie Leclair CS 90106 69266 Lyon Cedex 09 Franciaország
<b>Gyártási helyek</b>	AlzChem Trostberg GmbH - Chemiepark Trostberg, Dr. Albert Frank Str. 32 83308 Trostberg Németország

## 2. A termék összetétele és a formuláció típusa

### 2.1. Biocid termék összetételére vonatkozó minőségi és mennyiségi információ

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
Kumatetralil	Coumatetralyl	Hatóanyag	5836-29-3	227-424-0	0.4062
Izotridekanol, etoxilált			69011-36-5	500-241-6	1.8

### 2.2. Az előállítás típusa

Hab (Használatra kész kontakt készítmény)
---

## 3. Figyelmeztető és óvintézkedésekre vonatkozó mondatok

<b>Figyelmeztető mondatok</b>	<p>Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.</p> <p>Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet</p> <p>Súlyos szemirritációt okoz.</p> <p>Károsíthatja a születendő gyermeket.</p> <p>Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén . károsíthatja a szerveket (vér).</p> <p>Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.</p>
<b>Óvintézkedésre vonatkozó mondatok</b>	<p>Használat előtt ismerje meg az anyagra vonatkozó különleges utasításokat.</p> <p>Ne használja addig, amíg az összes biztonsági óvintézkedést el nem olvasta és meg nem értette.</p>

Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.

Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.

A permet belélegzése tilos.

A használatot követően a(z) kéz-t alaposan meg kell mosni.

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Védőkesztyű használata kötelező.

Szemvédő használata kötelező.

**SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:**Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül.Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

Expozíció vagy annak gyanúja esetén:Orvosi ellátást kell kérni.

Ha a szemirritáció nem múlik el:Orvosi ellátást kell kérni.

A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

Elzárva tárolandó.

Napfénytől védendő.Nem érheti 50°C/122°F hőmérsékletet meghaladó hő.

A tartalom elhelyezése hulladékként: helyi előírásoknak megfelelően.

## 4. Engedélyezett felhasználás(ok)

### 4.1 A felhasználás leírása

#### Felhasználás 1 - Vándorpatkány

##### Terméktípus

14. terméktípus - Rágcsálóirtó szerek (Kártevő elleni védekezésre használt szerek)

##### Az engedélyezett felhasználás pontos leírása, amennyiben indokolt

A Racumin Foam rágcsálóirtó hab kiegészítő módszerként, a szokásos mérgezett csalétkes irtással párhuzamosan alkalmazható. Abban az esetben használható, ha mérgezett csalétkel végzett rágcsálóirtás nem bizonyul eredményesnek. Használat előtt a palackot alaposan fel kell rázni, hogy a keverőgolyó mozgása a palackban hallható legyen.

A palackból kijuttatott hab térfogata megnő és kiterjedését néhány napig megőrzi. Ha a rágcsáló a habbal érintkezik, az annak testére, bundájára tapad, így az állatot intenzív tisztálkodásra készíti. Ily módon a hatóanyag szájon át kerül az állat szervezetébe.

Az áramütés elkerülése érdekében ne alkalmazzuk a készítményt elektromos berendezések, hálózati csatlakozók és villanyvezetékek közelében. Legyünk tekintettel arra, hogy a rágcsálók az elektromos vezetékek szigetelését esetleg megrongálhatták.

##### Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)

Rattus norvegicus-vándorpatkányfiatal és ivarérett egyedek

<b>Felhasználási terület</b>	Beltéri  Beltéri használatra (pl. zárt kábelvezetékek vagy csővezetékek, pl. elektromos kapcsolószekrények vagy magasfeszültségű kapcsolószekrények alépítményei, falakban vagy falburkolatokban található üregek, patkánylyukak bejáratai, falak nyílásai, szűk járatok, álmennyezet takarásában lévő területek, szigetelő falak, szervizaknák, telepítőaknáknak, állványszerkezetek keresztgerendája), egészségvédelemre, anyagvédelemre
<b>Az alkalmazás módja(i)</b>	Hab alkalmazása - -
<b>A felhasználás mértéke és gyakorisága</b>	egy lyukba vagy járatba 20–30 g - - - -
<b>Felhasználói kör</b>	Szakképzett felhasználó
<b>Csomagolási méretek és csomagolóanyagok</b>	500 ml-es szóróflakon (alumínium epoxi-fenol gyantából készült belső bevonattal), amely 450 g oldatot + 41 g hajtógázt tartalmaz

#### 4.1.1 Felhasználásra vonatkozó specifikus előírások

-

#### 4.1.2 Felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések

-

#### 4.1.3 A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések

-

#### 4.1.4 A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

-

#### 4.1.5 A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

-

## 4.2 A felhasználás leírása

### Felhasználás 2 - Házi egér

<b>Terméktípus</b>	14. terméktípus - Rágcsálóirtó szerek (Kártevő elleni védekezésre használt szerek)
<b>Az engedélyezett felhasználás pontos leírása, amennyiben indokolt</b>	<p>A Racumin Foam rágcsálóirtó hab kiegészítő módszerként, a szokásos mérgezett csalétkes irtással párhuzamosan alkalmazható. Abban az esetben használható, ha mérgezett csalétkel végzett rágcsálóirtás nem bizonyul eredményesnek.</p> <p>Használat előtt a palackot alaposan fel kell rázni, hogy a keverőgolyó mozgása a palackban hallható legyen.</p> <p>A palackból kijuttatott hab térfogata megnő és kiterjedését néhány napig megőrzi. Ha a rágcsáló a habbal érintkezik, az annak testére, bundájára tapad, így az állatot intenzív tisztálkodásra készíti. Ily módon a hatóanyag szájon át kerül az állat szervezetébe.</p> <p>Az áramütés elkerülése érdekében ne alkalmazzuk a készítményt elektromos berendezések, hálózati csatlakozók és villanyvezetékek közelében. Legyünk tekintettel arra, hogy a rágcsálók az elektromos vezetékek szigetelését esetleg megrongálhatták.</p>
<b>Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)</b>	Mus musculus-házi egérfiatal és ivarérett egyedek
<b>Felhasználási terület</b>	<p>Beltéri</p> <p>Beltéri használatra (pl. zárt kábelvezetékek vagy csővezetékek, pl. elektromos kapcsolószekrények vagy magasfeszültségű kapcsolószekrények alépítményei, falakban vagy falburkolatokban található üregek, patkánylyukak bejáratai, falak nyílásai, szűk járatok, álmennyezet takarásában levő területek, szigetelő falak, szervizaknák, telepítőaknák, állványszerkezetek keresztgerendája), egészségvédelemre, anyagvédelemre</p>
<b>Az alkalmazás módja(i)</b>	Hab alkalmazása - -
<b>A felhasználás mértéke és gyakorisága</b>	egy lyukba vagy járatba 4–30 g - - - -
<b>Felhasználói kör</b>	Szakképzett felhasználó
<b>Csomagolási méretek és csomagolóanyagok</b>	500 ml-es szóróflakon (alumínium epoxi-fenol gyantából készült belső bevonattal), amely 450 g oldatot + 41 g hajtógázt tartalmaz

#### 4.2.1 Felhasználásra vonatkozó specifikus előírások

-

#### 4.2.2 Felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések

-

#### 4.2.3 A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések

-

#### 4.2.4 A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

-

#### 4.2.5 A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

-

### 5. Általános használati utasítás

#### 5.1. Használati utasítások



1. Használat előtt olvassa el a termékismertetőt, valamint a termékhez mellékelte vagy az értékesítés helyén rendelkezésre bocsátott egyéb tájékoztatókat, és kövesse az ezekben szereplő információkat.
2. A fertőzött területen végezzen felmérést és helyszíni értékelést a kihelyezés előtt, hogy azonosítsa a rágcsálófajokat, azok tartózkodási helyeit, és meghatározza a fertőzöttség valószínű okát és kiterjedését.
3. Egy irtási program során kétszer ajánlott alkalmazni.
4. A területen ne legyen egyéb hozzáférhető élelem a rágcsálók számára (pl. kiszóródott gabonaszemek vagy élelmiszer-hulladék).
5. Ezt leszámítva a fertőzött területet közvetlenül a kezelés előtt ne tisztítsa meg, mert ezzel a rágcsálópopulációt megzavarja, és emiatt az állatok esetleg nehezebben fogadják el a csalétket.
6. A termék csak a kártevők elleni integrált védekezési rendszer (IPM, integrated pest management) részeként használható, amelybe higiéniai intézkedések, és lehetőség szerint fizikai kártevőirtási módszerek egyaránt beletartoznak.
7. A terméket azon pontok közvetlen közelében kell kihelyezni, ahol a rágcsálók aktivitása korábban megfigyelhető volt (pl. közlekedési útvonalak, fészkelőhelyek, állatok takarmányozására szolgáló helyek, üregek, járatok stb.).
8. Ha a terméket nyilvános helyen alkalmazzák, a területen figyelmeztetéseket kell kihelyezni, amelyek értesítenek az elsődleges és másodlagos mérgezés veszélyéről és a mérgezés esetén szükséges óvintézkedésekről.
9. A terméket gyermekek, madarak, háziállatok, haszonállatok és egyéb nem célszervezet állatok számára nem hozzáférhető helyen helyezze el. (pl. zárt kábelvezetékek vagy csővezetékek, pl. elektromos kapcsolószekrények vagy magasfeszültségű kapcsolószekrények alépítményei, falakban vagy falburkolatokban található üregek, patkánylyukak bejáratai, falak nyílásai, szűk járatok, álmennyezet takarásában lévő területek, szigetelő falak, szervizaknák, telepítőaknák, állványszerkezetek keresztgerendája).
10. A lyukat nem szabad a habbal teljesen feltölteni, hogy a patkányok és egerek a szokásos útvonalait és járataikat még felismerhessék. Ha a lyukat teljesen feltölti a habbal, nem biztos, hogy az állatok hajlandóak lesznek átmenni rajta.
11. Az alkalmazási pontok száma függ a helyiség vagy épület kialakításától.
12. A termék élelmiszertől, italtól és állati takarmánytól, valamint az azokkal érintkező eszközöktől vagy felületektől távol tartandó.
13. Viseljen vegyszerálló védőkesztyűt a termék kezelése során (a kesztyű anyagát a forgalomba hozatali engedély jogosultjának kell megadnia a termékismertetőben).
14. A termék használata során kötelező védőszemüveget viselni.
15. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. A termék használata után mossa meg a kezét és a termékkel közvetlenül érintkező bőrfelületet.
16. A kezelt területek ellenőrzésének gyakoriságát a kezelést végző személy határozza meg a kezelés kezdetén végzett felmérés alapján. E gyakoriságnak összhangban kell állnia a vonatkozó helyes gyakorlati kódex által adott ajánlásokkal.
17. Ha az irtás kezdete után 35 nappal a rágcsálók aktivitása nem csökken, meg kell határozni ennek valószínű okát. Ha egyéb elemek kizárhatók, akkor valószínű, hogy rezisztens rágcsálók vannak jelen, ezért fontolja meg nem véralvadást gátló hatóanyagú rágcsálóirtó, vagy ha rendelkezésre áll, erősebb hatású véralvadást gátló rágcsálóirtó használatát. Alternatív védekezési módszerként a csapdák használatát is fontolóra kell venni.
18. A kártevőirtás befejezése után a területen maradt irtószert száraz törlőkendővel összegyűjteni.

## 5.2. Kockázatcsökkentő intézkedések

1. Amennyiben lehetséges, a kezelés előtt tájékoztasson minden esetlegesen a helyszínen megforduló személyt a rágcsálóirtásról.
2. A termékinformáció (azaz a címke és/vagy tájékoztató) egyértelműen figyelmeztet arra, hogy a termékhez kizárólag szakképzett felhasználók juthatnak hozzá, akik a vonatkozó képzési követelményeknek megfelelő tanúsítással rendelkeznek (pl. „kizárólag szakképzett felhasználóknak”).
3. Ne használja olyan területeken, ahol gyanítható a hatóanyaggal szembeni rezisztencia.
4. A termékek nem használhatók 35 napon túl a fertőzöttségi állapot és a kezelés hatásosságának értékelése nélkül.
5. Ne használja a különböző véralvadást gátlókat hasonló vagy gyengébb hatású szerekkel váltakozva a rezisztencia elkerülése érdekében. Váltogatott használat esetén fontolja meg nem véralvadást gátló rágcsálóirtó, vagy ha rendelkezésre áll, erősebb véralvadást gátló használatát.
6. A csalétekállomásokat és a kihelyezéshez használt szerszámokat két alkalmazás között ne mossa ki vízzel.
7. A szakképzett foglalkozásos felhatalmazottak az elhullott rágcsálók tetemeinek veszélyes hulladékként történő megsemmisítéséről a 225/2015. (VIII.7.) Korm. rendelet előírásai szerint kötelesek gondoskodni.
8. Ne használjon tartósan véralvadást gátló rágcsálóirtó csalétket (például rágcsálók elszaporodásának megelőzésére vagy rágcsálói aktivitás kimutatására).
9. Ne használja a terméket ritmusos (pulzáló) utántöltési rendszerű kezelések során.
10. Ez a termék kizárólag rendkívüli körülmények között használható, amennyiben a nem vegyi jellegű védekezés és a hagyományos csalétek formulációk nem minősülnek hatékonyak.
11. Ez a hab csak beltéren, valamint gyermekek és nem célszervezet állatok számára nem hozzáférhető helyen használható (pl. zárt kábelalagutak, pl. elektromos készülékek vagy magasfeszültségű kapcsolószekrények alépítményei, falakban vagy lambériában található üregek).
12. Az épületek kezelt részeit le kell zárni, hogy oda gyermekek és háziállatok ne juthassanak be.
13. Az élelmiszer és az állati takarmány szennyeződésének elkerülése érdekében a biocid terméket az élelmiszer és az állati takarmány tárolási, előkészítési, valamint fogyasztási helyétől legalább 2 méteres távolságban kell kihelyezni.
14. A rágcsálóirtás által érintett területen a helyiségek és épületek, valamint az azok környezetének használóit még a hab kihelyezése előtt figyelmeztetni kell az embereket, háziállatokat és vadon élő állatokat érintő kockázatokra. Tájékoztatni kell őket a mérgezés, a hab nem megfelelő felhasználása, valamint az állati termékek felbukkanásának esetén szükséges teendőkre vonatkozóan is (a termék címkéjén feltüntetett információk szerint).

## 5.3. Várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések

A termék véralvadásgátló anyagot tartalmaz.

Lenyelés esetén — adott esetben késleltetve jelentkező — tünetek közé tartozhat például az orrvérzés és a fogínyvérzés. Súlyos esetekben bőrbevérzés, véres vizelet vagy széklet is előfordulhat.

- Ellenszer: Kizárólag orvos, illetve állatorvos által beadott K1-vitamin.

- Továbbá:

- Bőrrel való érintkezés esetén mossa le a bőrt vízzel, majd vízzel és szappannal.

- Szembe kerülés esetén: ha a sérült kontaktlencsét visel, távolítsa el, majd néhány percen át öblögesse a szemet a szem öblítésére szolgáló folyadékkal vagy vízzel.

- Szájba kerülés esetén gondosan öblítse ki a száját vízzel.

Öntudatlan személynek soha semmit ne adjon száján át. Tilos hánytatni. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz és mutassa meg a termék dobozát vagy címkéjét. Ha háziállat nyeli le a terméket, forduljon állatorvoshoz.

Az etetőállomások címkéjén az alábbi információkat kell feltüntetni: „tilos elmozdítani vagy kinyitni”; rágcsálóirtót tartalmaz”; „termék neve vagy az engedély száma”; „hatóanyag(ok)” és „baleset esetén forduljon toxikológiai központhoz. (Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat telefonszáma: 06 80 20 11 99)

- Ha a habot vízelvezető rendszer közelébe helyezi el, ügyeljen rá, hogy ne kerülhessen bele a vízbe.

- Veszélyes a vadon élő állatokra.

#### 5.4. A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

Az eredeti céljára fel nem használható, hulladékká vált irtószert, egyéni védőeszközöket és az irtószer eltávolításához használt törőkegőket veszélyes hulladékként kell kezelni.

Az irtószer összegyűjtésekor védőkesztyű viselése ajánlott.

#### 5.5. A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

1. Száraz, hűvös, jól szellőző helyen tárolandó.

2. A tárolóedény zárt állapotban, közvetlen napfénytől távol tartandó.

3. Gyermekek, madarak, háziállatok és haszonállatok számára nem hozzáférhető helyen tárolandó.

4. Eltarthatóság: 48 hónap

### 6. Egyéb információk

A késleltetett hatásmechanizmus miatt a véralvadásgátló rágcsálóirtó a csalétek elfogyasztása után 4-10 nappal váltja ki hatását. A rágcsálók betegséget hordozhatnak. Eltávolításuk során az elpusztult rágcsálókat ne érintse meg puszta kézzel, használjon kesztyűt vagy egyéb eszközt, például fogót.

- A termék keserű anyagot és festékanyagot tartalmaz.

-----  
Biocid szakvélemény száma:9589-6/2018/KORTAP

A címkefelirat tartalmazza:

Racumin® Foam rágcsálóirtó hab

Hatóanyaga: 0,4062% kumatetralil

II. forgalmi kategóriájú irtószer

Engedélytulajdonos: Bayer Hungária Kft. (Budapest, Magyarország)

Biocid engedélyszám:

valamint, a jelen dokumentum alábbi pontjai:

szakképzett felhasználók részére: 2.2., 3.1., 4.1-4.2.. (kivéve a kiserelések és csomagolóanyagokra vonatkozó rész), 5.2., 5.3., 5.4., 5.5., 6. megfelelő részei

